

Prüfbericht-Nr.: Test report no.:	CN25KEVR 001	Auftrags-Nr.: Order no.:	178224841	Seite 1 von 40 Page 1 of 40
Kunden-Referenz-Nr.: Client reference no.:	2533689	Auftragsdatum: Order date:	2025.07.29	
Auftraggeber: Client:	SHANDONG RIPPA MACHINERY GROUP CO., LTD. The north of Guang'an Road and east of Gaoxin Avenue (Liaohu Road), High tech Zone, Jining City, 272000 Shandong P.R. China			
Prüfgegenstand: Test item:	Hydraulic Excavator			
Bezeichnung / Typ-Nr.: Identification / Type no.:	R10			
Auftrags-Inhalt: Order content:	EMC test			
Prüfgrundlage: Test specification:	[Emission] with reference to: EN ISO 13766-1:2018 [Immunity] with reference to: EN ISO 13766-1:2018 ISO 10605:2008 IEC 61800-3:2004+A1, Clause A.3.2.2			
Wareneingangsdatum: Date of sample receipt:	2025.07.22			
Prüfmuster-Nr.: Test sample no.:	SLP25040101 SLP25040102			
Prüfzeitraum: Testing period:	Refer to test report			
Ort der Prüfung: Place of testing:	Jining			
Prüflaboratorium: Testing laboratory:	Refer to report			
Prüfergebnis*: Test result*:	Pass			
geprüft von: tested by:	genehmigt von: authorized by:			
Datum: Date: 2025-08-05	Ausstellungsdatum: Issue date: 2025-08-05			
Stellung / Position:	Project Engineer/Rayho Liang	Stellung / Position:	Authorizer/Hunter Yu	
Sonstiges / Other:	1. This EMC test report is issued according to client's requirements. 2. All test methods are confirmed with SHANDONG RIPPA MACHINERY GROUP CO., LTD. Immunity test procedure to electromagnetic radiation will be with reference to IEC 61800-3:2004+A1, Clause A.3.2.2. 3. R10 has alternative two engine: Z482-EF-4_CN4 and KD192F. Therefore, all EMC tests were performed on model R10 which equipped alternative two engine respectively. Test sample SLP25040101 with Z428-EF4_CN4, test sample SLP25040102 with KD192F.			
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: Condition of the test item at delivery:	Prüfmuster vollständig und unbeschädigt Test item complete and undamaged			
* Legende:	P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)	F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	N/A = nicht anwendbar	N/T = nicht getestet
* Legend:	P(ass) = passed a.m. test specification(s)	F(ail) = failed a.m. test specification(s)	N/A = not applicable	N/T = not tested
Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. This test report only relates to the above mentioned test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.				

Prüfbericht-Nr.: CN25KEVR 001
Test report no.:

Seite 2 von 40
Page 2 of 40

Anmerkungen Remarks

1	Alle eingesetzten Prüfmittel waren zum angegebenen Prüfzeitraum gemäß eines festgelegten Kalibrierungsprogramms unseres Prüfhauses kalibriert. Sie entsprechen den in den Prüfprogrammen hinterlegten Anforderungen. Die Rückverfolgbarkeit der eingesetzten Prüfmittel ist durch die Einhaltung der Regelungen unseres Managementsystems gegeben. Detaillierte Informationen bezüglich Prüfkonditionen, Prüfequipment und Messunsicherheiten sind im Prüflabor vorhanden und können auf Wunsch bereitgestellt werden. <i>The equipment used during the specified testing period was calibrated according to our test laboratory calibration program. The equipment fulfils the requirements included in the relevant standards. The traceability of the test equipment used is ensured by compliance with the regulations of our management system. Detailed information regarding test conditions, equipment and measurement uncertainty is available in the test laboratory and could be provided on request.</i>
2	Wie vertraglich vereinbart, wurde dieses Dokument nur digital unterzeichnet. Der TÜV Rheinland hat nicht überprüft, welche rechtlichen oder sonstigen diesbezüglichen Anforderungen für dieses Dokument gelten. Diese Überprüfung liegt in der Verantwortung des Benutzers dieses Dokuments. Auf Verlangen des Kunden kann der TÜV Rheinland die Gültigkeit der digitalen Signatur durch ein gesondertes Dokument bestätigen. Diese Anfrage ist an unseren Vertrieb zu richten. Eine Umweltgebühr für einen solchen zusätzlichen Service wird erhoben. Informationen zur Verifizierung der Authentizität unserer Dokumente erhalten Sie auf folgender Webseite: go.tuv.com/digital-signature <i>As contractually agreed, this document has been signed digitally only. TUV Rheinland has not verified and unable to verify which legal or other pertaining requirements are applicable for this document. Such verification is within the responsibility of the user of this document. Upon request by its client, TUV Rheinland can confirm the validity of the digital signature by a separate document. Such request shall be addressed to our Sales department. An environmental fee for such additional service will be charged. For information on verifying the authenticity of our documents, please visit the following website: go.tuv.com/digital-signature</i>
3	Prüfklausel mit der Note * wurden an qualifizierte Unterauftragnehmer vergeben und sind unter der jeweiligen Prüfklausel des Berichts beschrieben. Abweichungen von Prüfspezifikation(en) oder Kundenanforderungen sind in der jeweiligen Prüfklausel im Bericht aufgeführt. <i>Test clauses with remark of * are subcontracted to qualified subcontractors and described under the respective test clause in the report.</i> <i>Deviations of testing specification(s) or customer requirements are listed in specific test clause in the report.</i>
4	Die Entscheidungsregel für Konformitätserklärungen basierend auf numerischen Messergebnissen in diesem Prüfbericht basiert auf der "Null-Grenzwert-Regel" und der "Einfachen Akzeptanz" gemäß ILAC G8:2019 und IEC Guide 115:2023, es sei denn, in der auf Seite 1 dieses Berichts genannten angewandten Norm ist etwas anderes festgelegt oder vom Kunden gewünscht. Dies bedeutet, dass die Messunsicherheit nicht berücksichtigt wird und daher auch nicht im Prüfbericht angegeben wird. Zu weiteren Informationen bezüglich des Risikos durch diese Entscheidungsregel siehe ILAC G8:2019. <i>The decision rule for statements of conformity, based on numerical measurement results, in this test report is based on the "Zero Guard Band Rule" and "Simple Acceptance" in accordance with ILAC G8:2019 and IEC Guide 115:2023, unless otherwise specified in the applied standard mentioned on Page 1 of this report or requested by the customer. This means that measurement uncertainty is not taken in account and hence also not declared in the test report. For additional information to the resulting risk based of this decision rule please refer to ILAC G8:2019.</i>

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 3 von 40
Page 3 of 40

TEST SUMMARY

4.1 Broadband EMISSION IN THE FREQUENCY RANGE UP TO 30 MHz

Result:

Passed

4.2 Narrow EMISSION IN THE FREQUENCY RANGE ABOVE 30 MHz

Result:

Passed

5.1 ELECTROSTATIC DISCHARGE

Result:

Passed

5.2 RADIO FREQUENCY ELECTROMAGNETIC FIELD

Result:

Passed

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 4 von 40
Page 4 of 40

Contents

1	TEST SITES	5
1.1	TEST FACILITIES.....	5
1.2	LIST OF TEST AND MEASUREMENT INSTRUMENTS.....	5
2	GENERAL PRODUCT INFORMATION.....	6
2.1	PRODUCT FUNCTION AND INTENDED USE.....	6
2.2	RATINGS AND SYSTEM DETAILS.....	6
2.3	INDEPENDENT OPERATION MODES.....	6
2.4	NOISE GENERATING AND NOISE SUPPRESSING PARTS	6
2.5	SUBMITTED DOCUMENTS.....	6
3	TEST SET-UP AND OPERATION MODES.....	7
3.1	PRINCIPLE OF CONFIGURATION SELECTION	7
3.2	PHYSICAL CONFIGURATION FOR TESTING.....	7
3.3	TEST OPERATION AND TEST SOFTWARE	8
3.4	SPECIAL ACCESSORIES AND AUXILIARY EQUIPMENT	8
3.5	COUNTERMEASURES TO ACHIEVE EMC COMPLIANCE	8
4	TEST RESULTS EMISSION	9
4.1	BROADBAND EMISSION IN THE FREQUENCY RANGE ABOVE 30 MHz	9
4.2	NARROWBAND EMISSION IN THE FREQUENCY RANGE ABOVE 30 MHz	20
5	TEST RESULTS IMMUNITY	31
5.1	ELECTROSTATIC DISCHARGE	32
5.2	RADIO FREQUENCY ELECTROMAGNETIC FIELD	33
6	PHOTOGRAPHS OF THE TEST SET-UP.....	34
7	LIST OF TABLES.....	39
8	LIST OF FIGURES.....	39
9	LIST OF PHOTOGRAPHS	40

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 5 von 40

Page 5 of 40

1 Test Sites

1.1 Test Facilities

Laboratory: TÜV Rheinland / CCIC (Qingdao) Co., Ltd.**Address: 6F, No. 2Bldg., No. 175 Zhuzhou Rd., Qingdao 266101, P.R. China**

The used test equipment is in accordance with CISPR 16-1 series standards for measurement of radio interference.

Tests on this test report are on-site EMC tests. Tests were performed at customer's premise located at " The north of Guang'an Road and east of Gaoxin Avenue (Liaohe Road), High tech Zone, Jining City, 272000 Shandong, P.R. China".

Due to the tests were performed on-site, there were some deviations from the laboratory test; for details, please refer to relevant clause.

1.2 List of Test and Measurement Instruments

Table 1: List of Test and Measurement Equipment

No.	Equipment	Model	Inventory no.	Cal. due date
1.	EMI Test Receiver	ESR	1316.3003K03-101902-hF	2025.11.09
2.	ESD Generator	Dito	0301-44	2025.09.09
3.	Broadband Antenna	VULB9163	752	2025.11.18
4.	Multiband Transceiver	VX-6	n.a.	n.a.
5.	Cellular Telephone	Huawei P40	n.a.	n.a.

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 6 von 40

Page 6 of 40

2 General Product Information

2.1 Product Function and Intended Use

The EUT (equipment under test) is a hydraulic excavator. For the further information, refer to the user's manual.

2.2 Ratings and System Details

Rated voltage	: DC 12V
Engine power	: 8.2kW for R10 (with Z482-EF04_CN4) 7.5Kw for R10 (with KD102F)
Operating mass	: 978kg for R10 (with Z482-EF04_CN4) 872kg for R10 (with KD102F)
Protection class	: III

2.3 Independent Operation Modes

The basic operation mode is “ON” and “OFF”.
Refer to operation manual for further information.

2.4 Noise Generating and Noise Suppressing Parts

Refer to the Circuit diagram for further information.

2.5 Submitted Documents

User manual, circuit diagram, components list and rating label etc.

3 Test Set-up and Operation Modes

3.1 Principle of Configuration Selection

Emission: The equipment under test (EUT) was configured to measure its highest possible emission level. The test conditions were adapted accordingly in reference to the instructions for use.

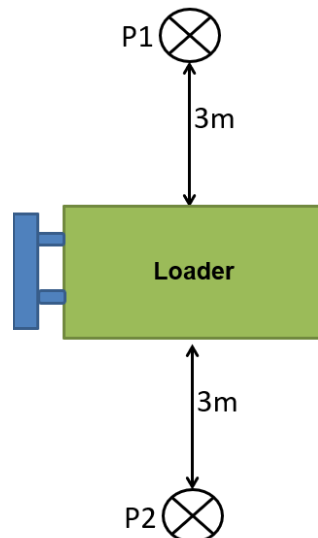
Refer to the related paragraph of this report.

Immunity: The equipment under test (EUT) was configured to have its highest possible susceptibility against the tested phenomena. The test conditions were adapted accordingly in reference to the instructions for use.

Refer to the related paragraph of this report.

3.2 Physical Configuration for Testing

Refer to the related paragraph of this report.
EUT layout and antenna positions:



Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 8 von 40

Page 8 of 40

3.3 Test Operation and Test Software

Refer to the related paragraph of this report. No software was used.

3.4 Special Accessories and Auxiliary Equipment

None.

3.5 Countermeasures to achieve EMC Compliance

No special measure is employed to achieve the requirement.

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 9 von 40

Page 9 of 40

4 Test Results EMISSION

4.1 Broadband Emission in the Frequency Range above 30 MHz

Result:**Passed**

Date of testing : 14.07.2025
Test procedure : EN ISO 13766-1:2018
Frequency range : 30 - 1000MHz
Limits : Quasi-peak limits (3m measurement distance): 30-75MHz, 44dB μ V/m; 75-400MHz, 44 to 55 dB μ V/m increasing with frequency; 400-1000MHz, 55dB μ V/m
Margin : No less than 2dB
requirement:
Kind of test site : On-site testing
Height of the : 1.8m
receiving antenna
Test distance : 3m
Operation modes : Engine and all electronic systems on
Ambient : Temperature: 20°C, relative humidity: 50%
conditions

The test was performed with the EUT in the operation modes as described above. Following are the measurement results for horizontal polarization and vertical polarization respectively. The measurement results may also include the contribution of the ambient interference; due to that the disturbance emanated from the EUT combined with the ambient interference did exceed the corresponding limit, no further investigation was made to discriminate whether the EUT or the ambient interference is the main contributor. In the following figures, the symbols “♦” means quasi-peak values which were measured in final measurement.

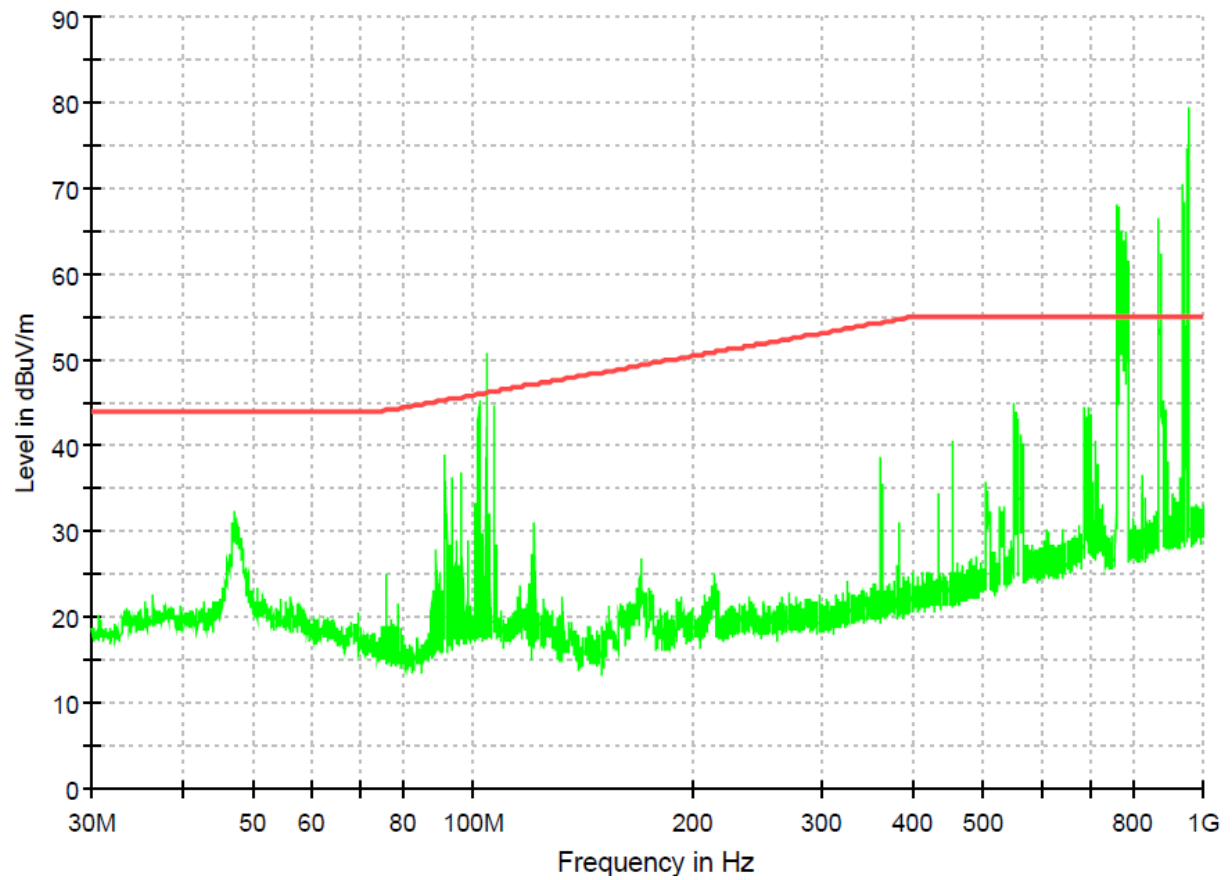
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 10 von 40

Page 10 of 40

Figure 1: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, horizontal polarization, broadband



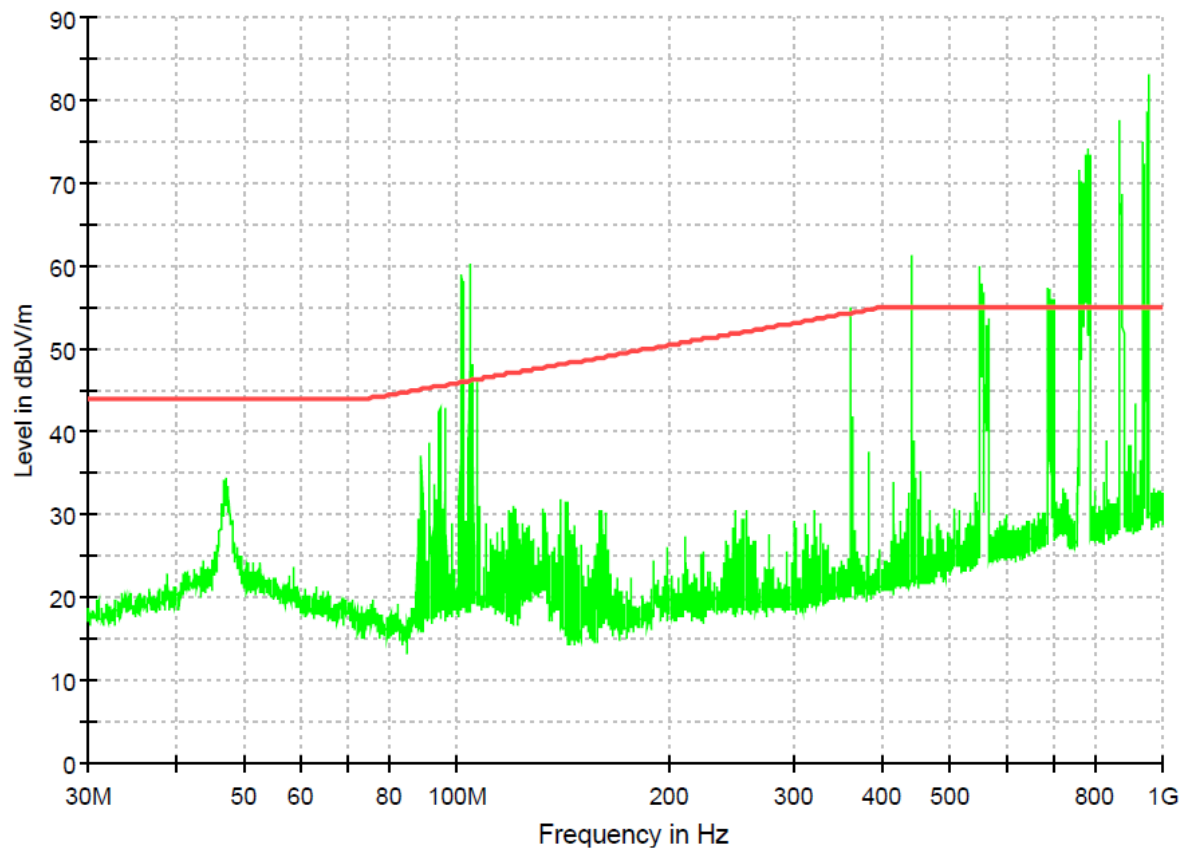
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 11 von 40

Page 11 of 40

Figure 2: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, vertical polarization, broadband



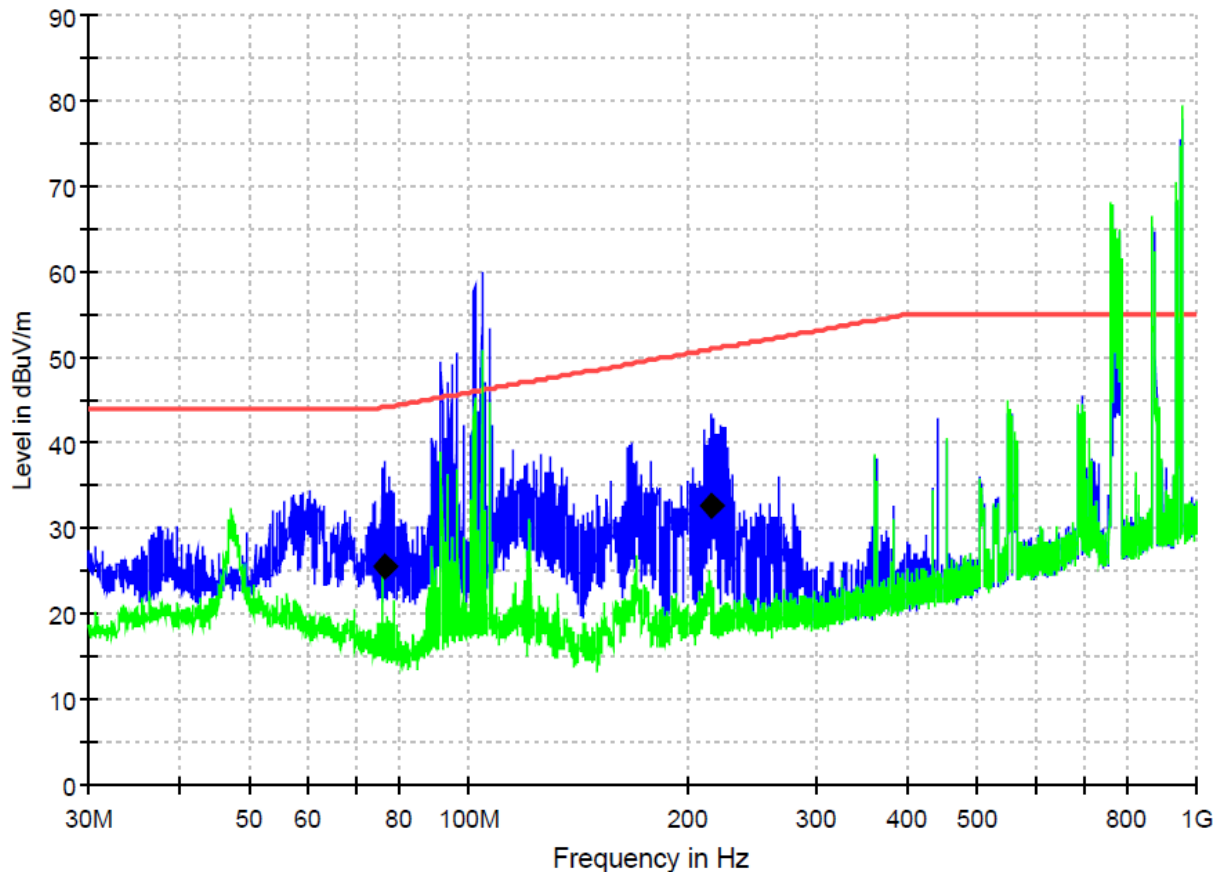
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 12 von 40

Page 12 of 40

Figure 3: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
76.400000	25.4	18.7	44.1
214.680000	32.7	18.2	50.9

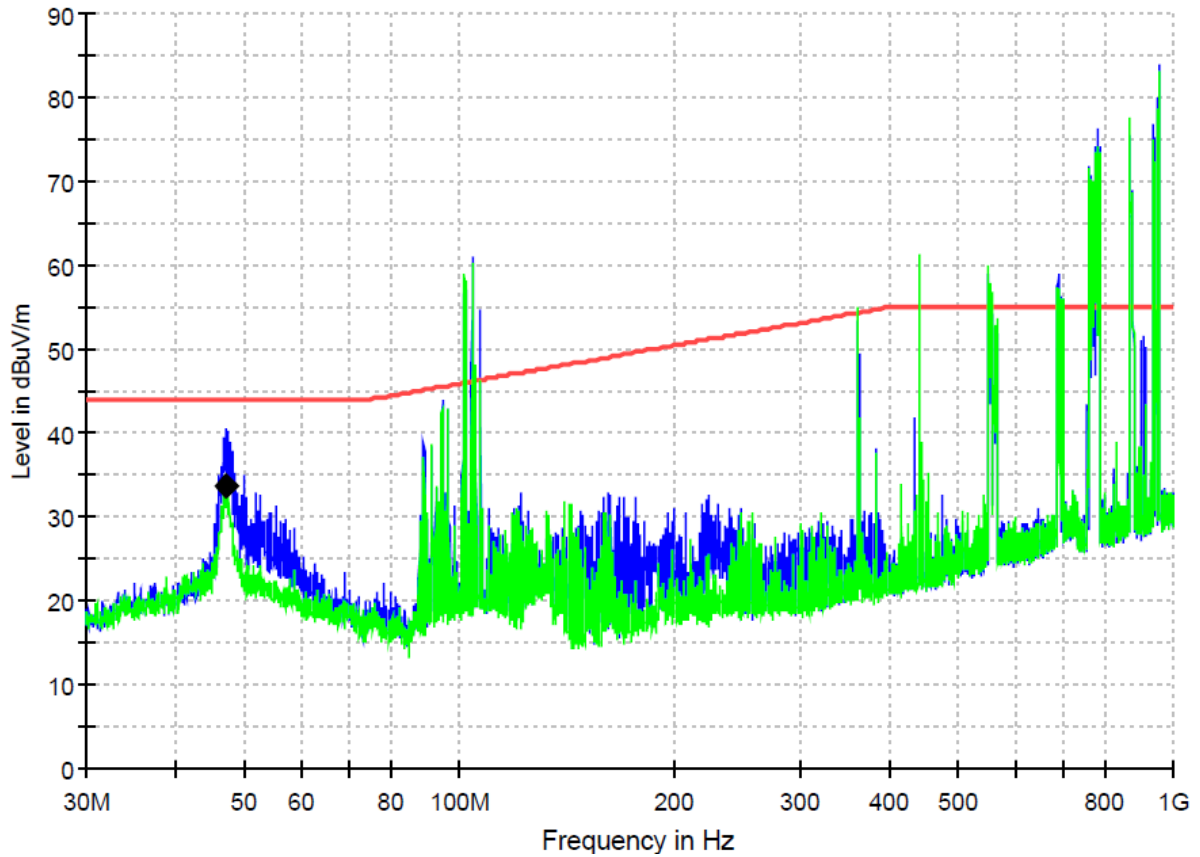
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 13 von 40

Page 13 of 40

Figure 4: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
46.960000	33.8	10.2	44.0

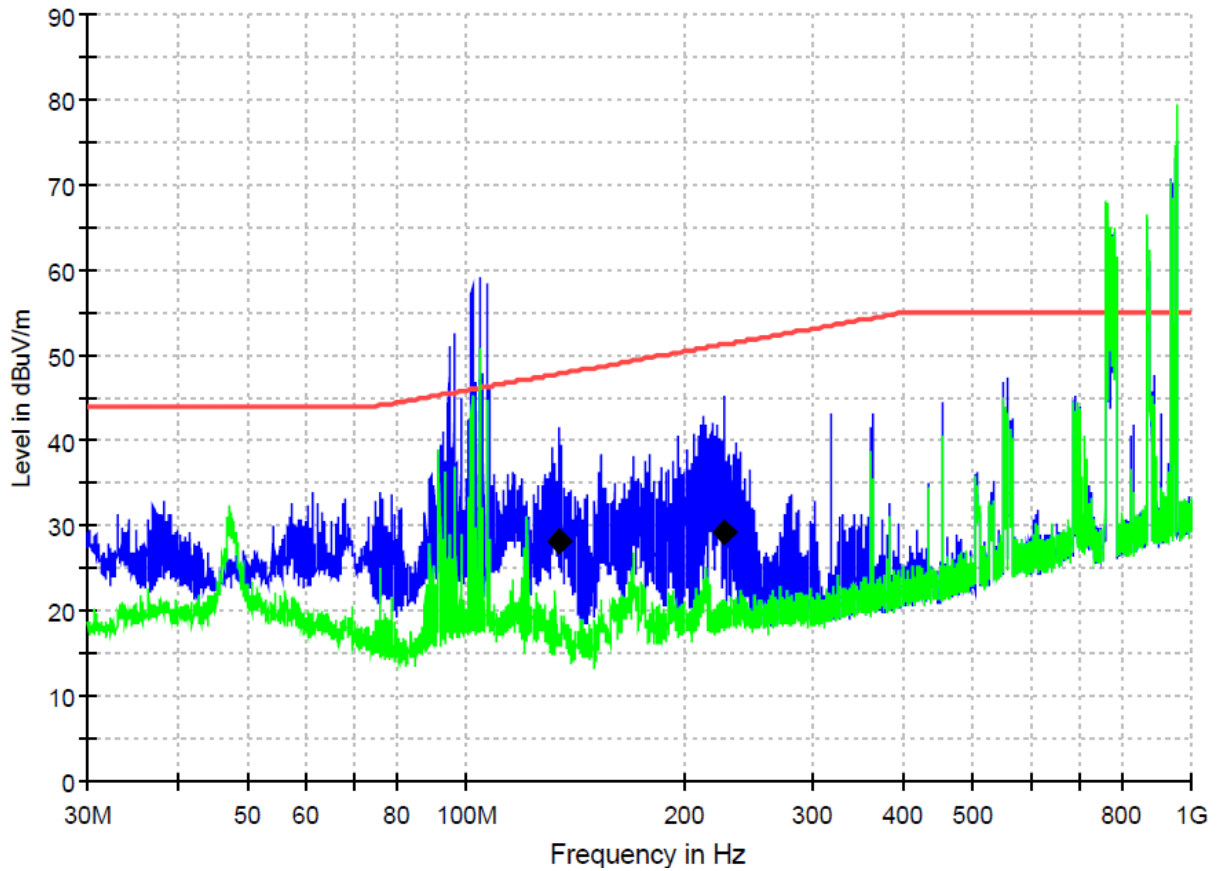
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 14 von 40

Page 14 of 40

Figure 5: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
134.280000	28.1	19.7	47.8
226.720000	29.1	22.2	51.3

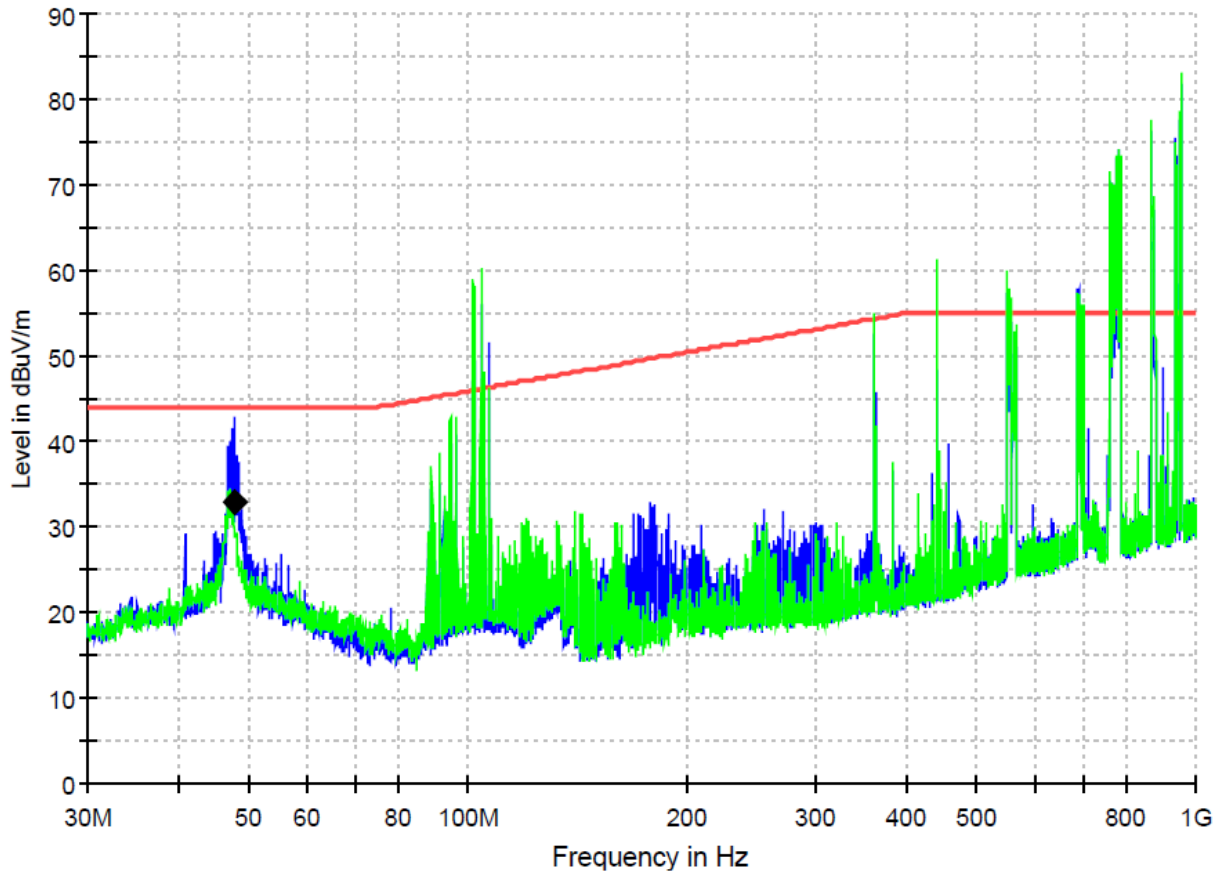
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 15 von 40

Page 15 of 40

Figure 6: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
47.720000	32.8	11.2	44.0

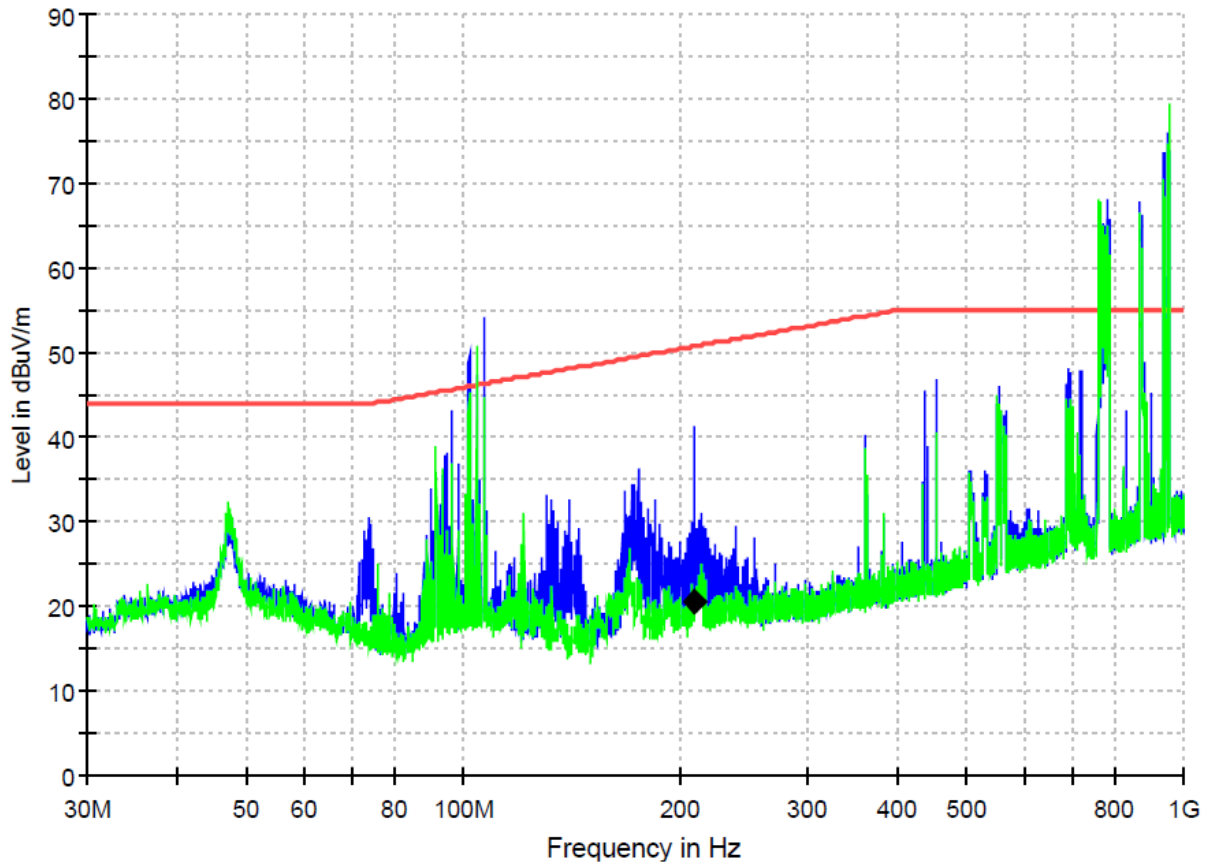
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 16 von 40

Page 16 of 40

Figure 7: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with KD192F)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
209.160000	20.6	30.1	50.7

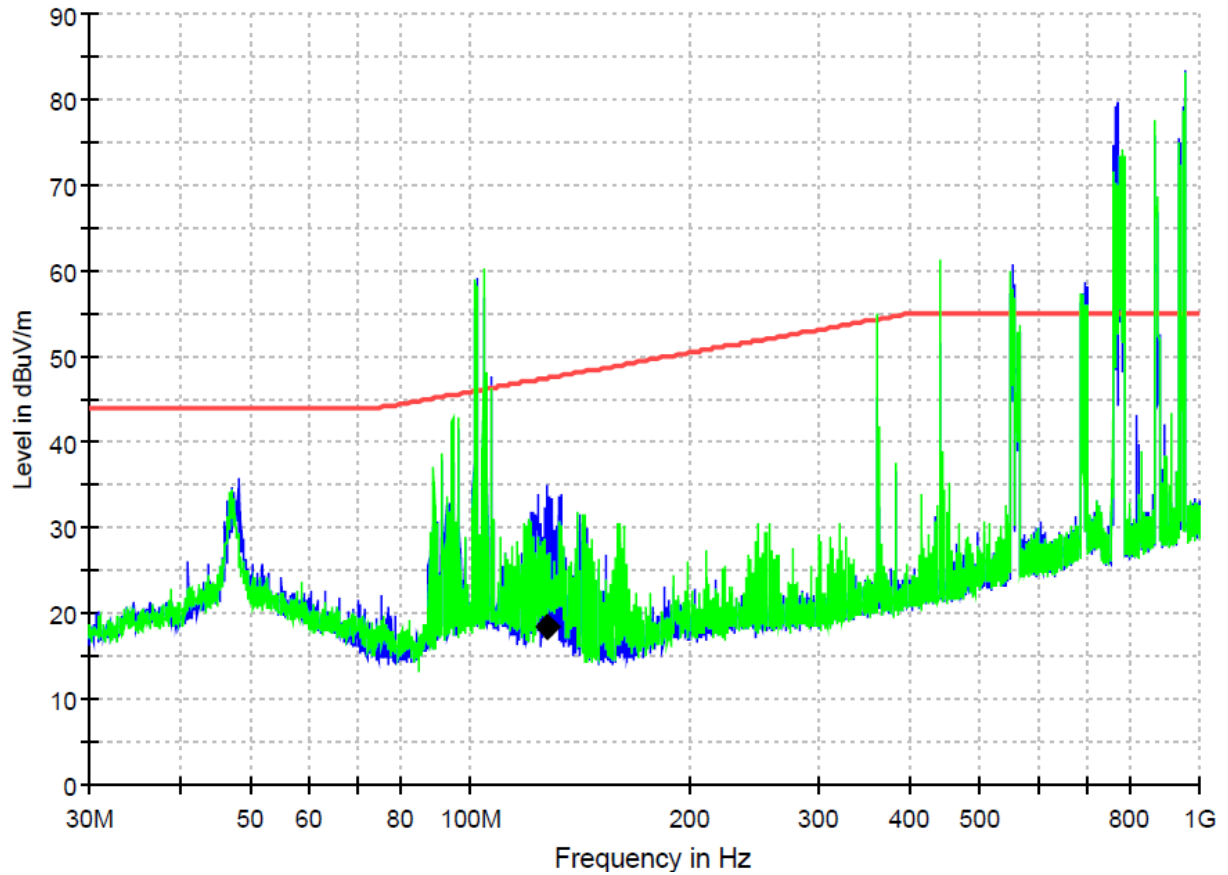
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 17 von 40

Page 17 of 40

Figure 8: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with KD192F)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
127.840000	18.4	29.1	47.5

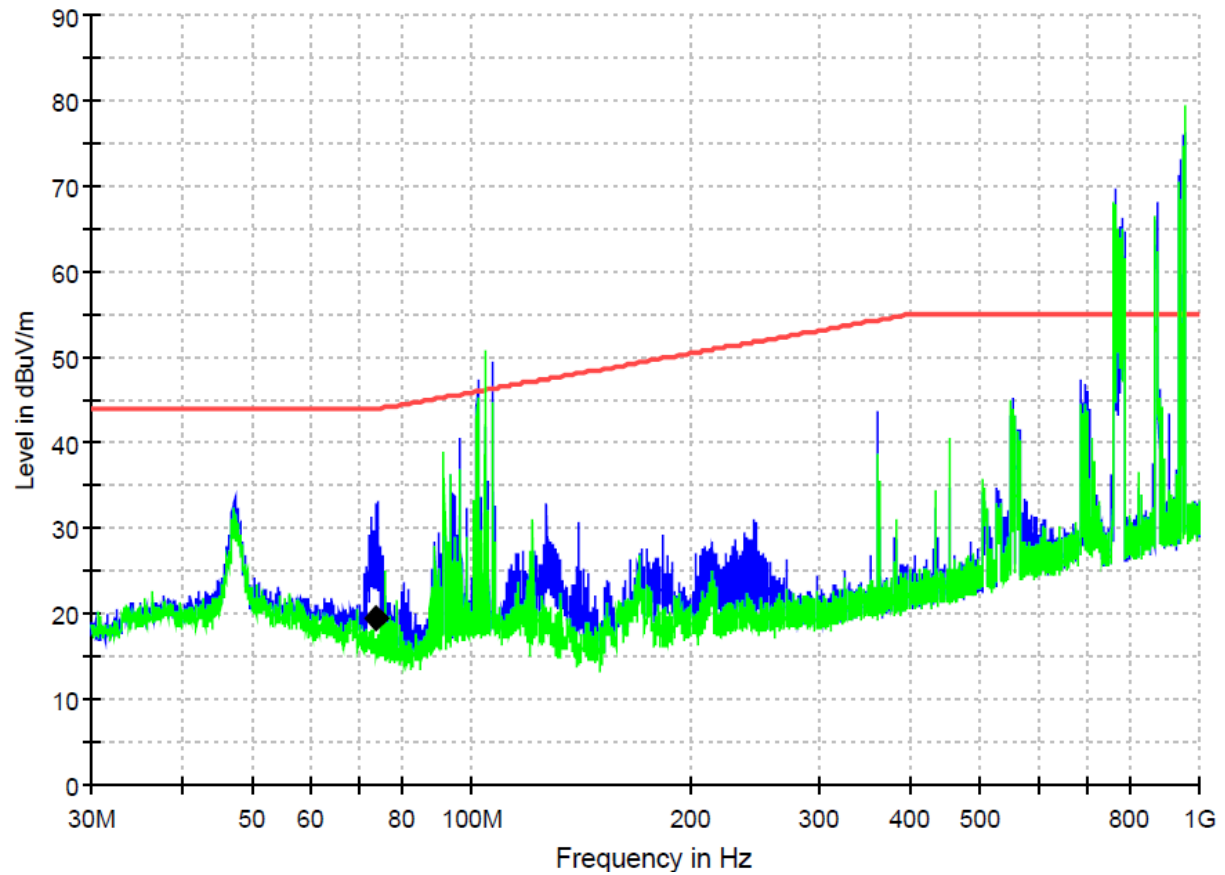
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 18 von 40

Page 18 of 40

Figure 9: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with KF192F)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
73.800000	19.6	24.4	44.0

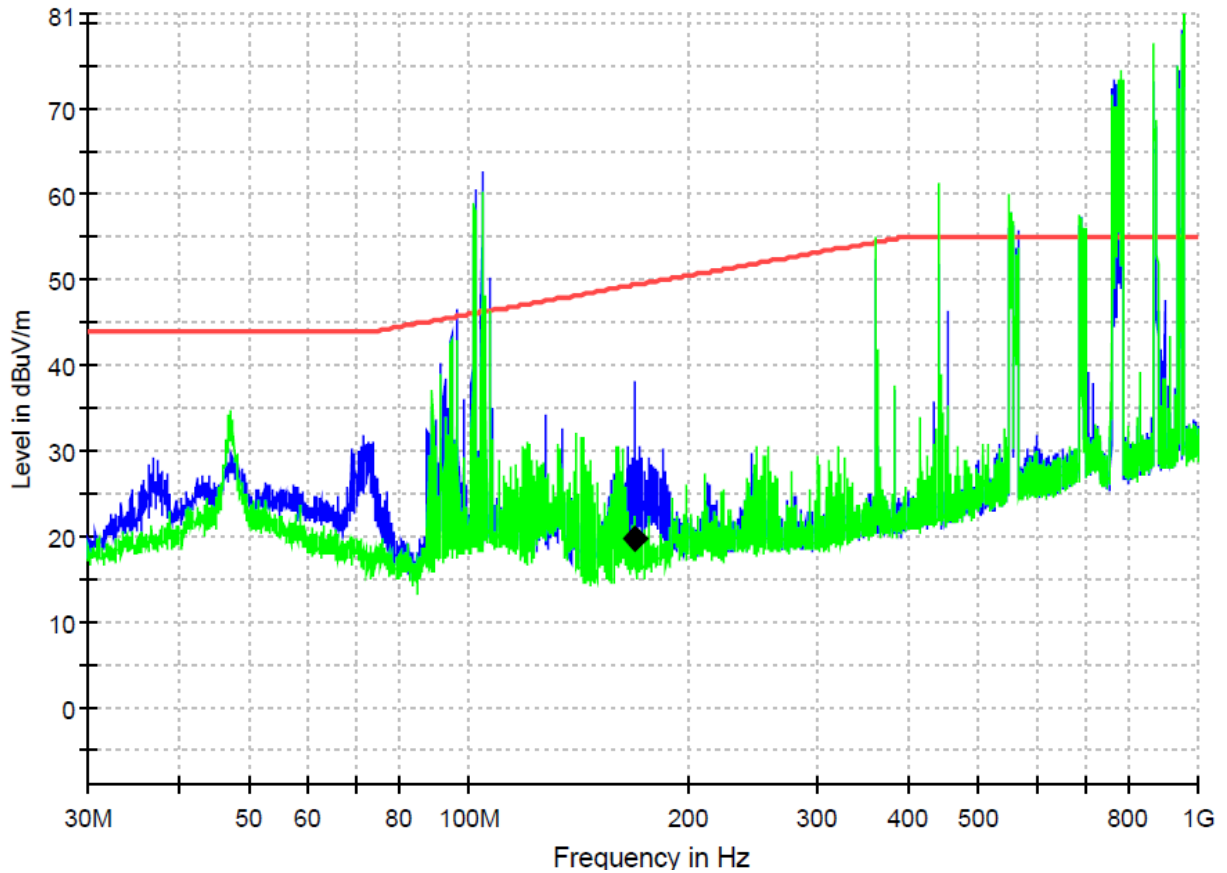
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 19 von 40

Page 19 of 40

Figure 10: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with KD192F)



Final quasi-peak measurement results:

Frequency (MHz)	QuasiPeak (dBuV/m)	Margin - QPK (dB)	Limit - QPK (dBuV/m)
169.280000	19.6	29.7	49.3

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 20 von 40

Page 20 of 40

4.2 Narrowband Emission in the Frequency Range above 30 MHz

Result:	Passed
----------------	---------------

Date of testing : 14.07.2025
Test procedure : EN ISO 13766-1:2018
Frequency range : 30 - 1000MHz
Limits : Limits (3m measurement distance): 30-75MHz, 34dB μ V/m; 75-400MHz, 34 to 45 dB μ V/m increasing with frequency; 400-1000MHz, 45dB μ V/m
Margin requirement: : No less than 2dB
Kind of test site : On-site testing
Height of the receiving antenna : 1.8m
Test distance : 3m
Operation modes : Engine off; All other electronic systems on.
Ambient conditions : Temperature: 20°C, relative humidity: 50%

The test was performed with the EUT in the operation modes as described above. Following are the measurement results for horizontal polarization and vertical polarization respectively. The measurement results may also include the contribution of the ambient interference; due to that the disturbance emanated from the EUT combined with the ambient interference did exceed the corresponding limit, no further investigation was made to discriminate whether the EUT or the ambient interference is the main contributor. In the following figures, the symbols “♦” means average values which were measured in final measurement.

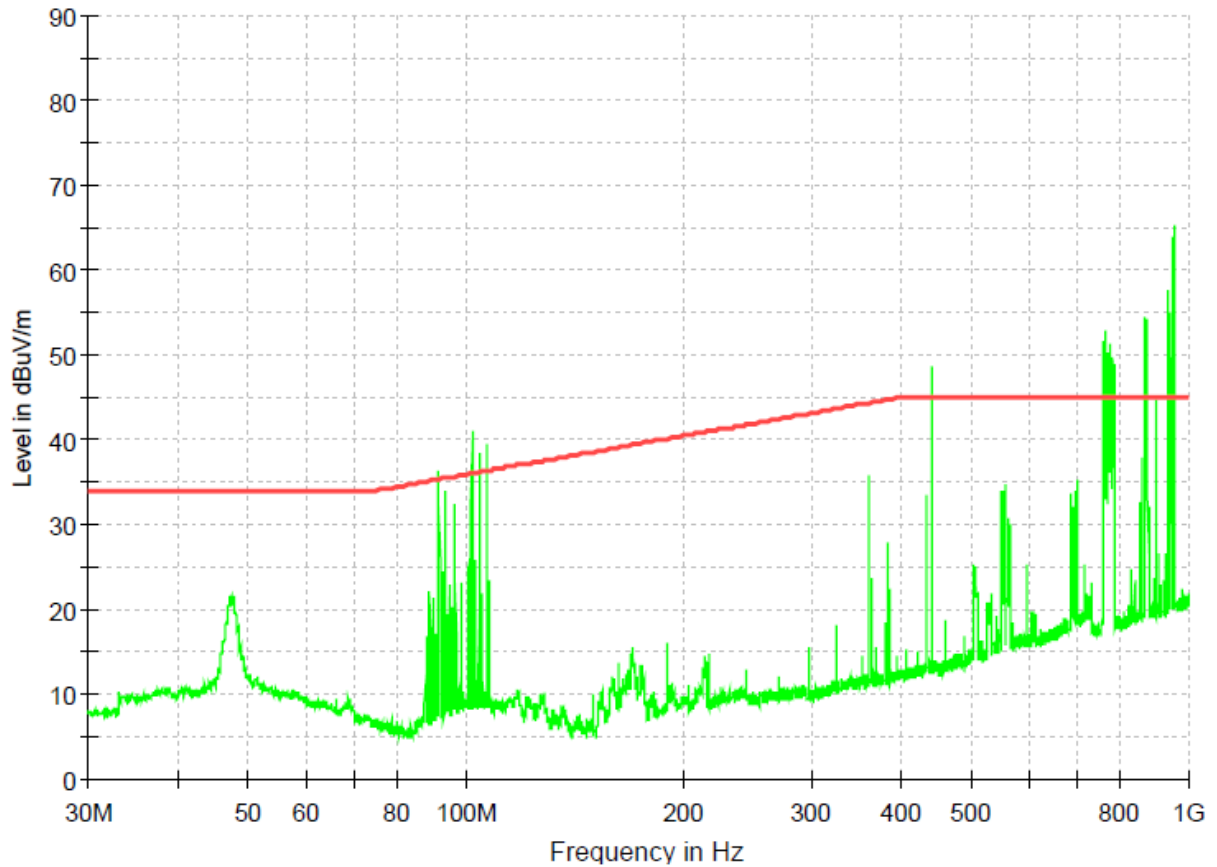
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 21 von 40

Page 21 of 40

Figure 11: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, horizontal polarization, narrowband



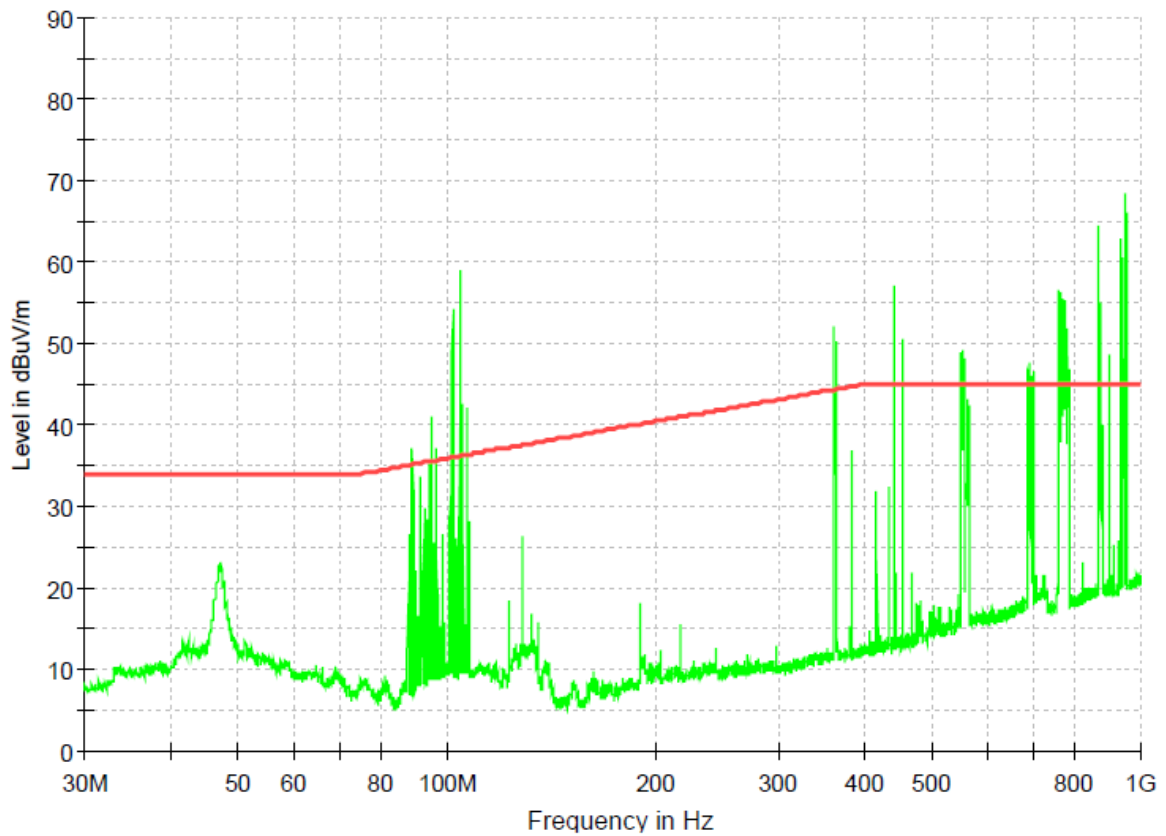
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 22 von 40

Page 22 of 40

Figure 12: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, vertical polarization, narrowband



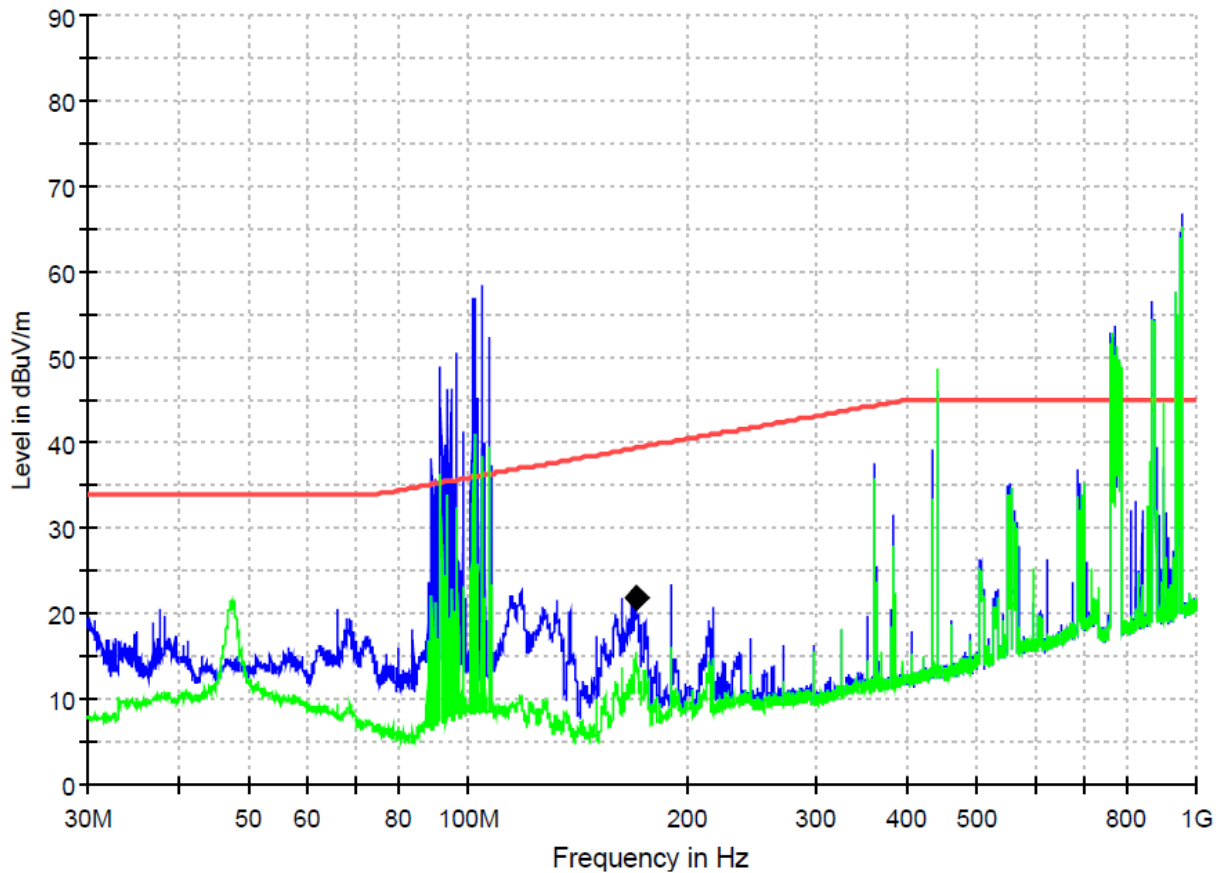
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 23 von 40

Page 23 of 40

Figure 13: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
169.640000	21.9	17.5	39.4

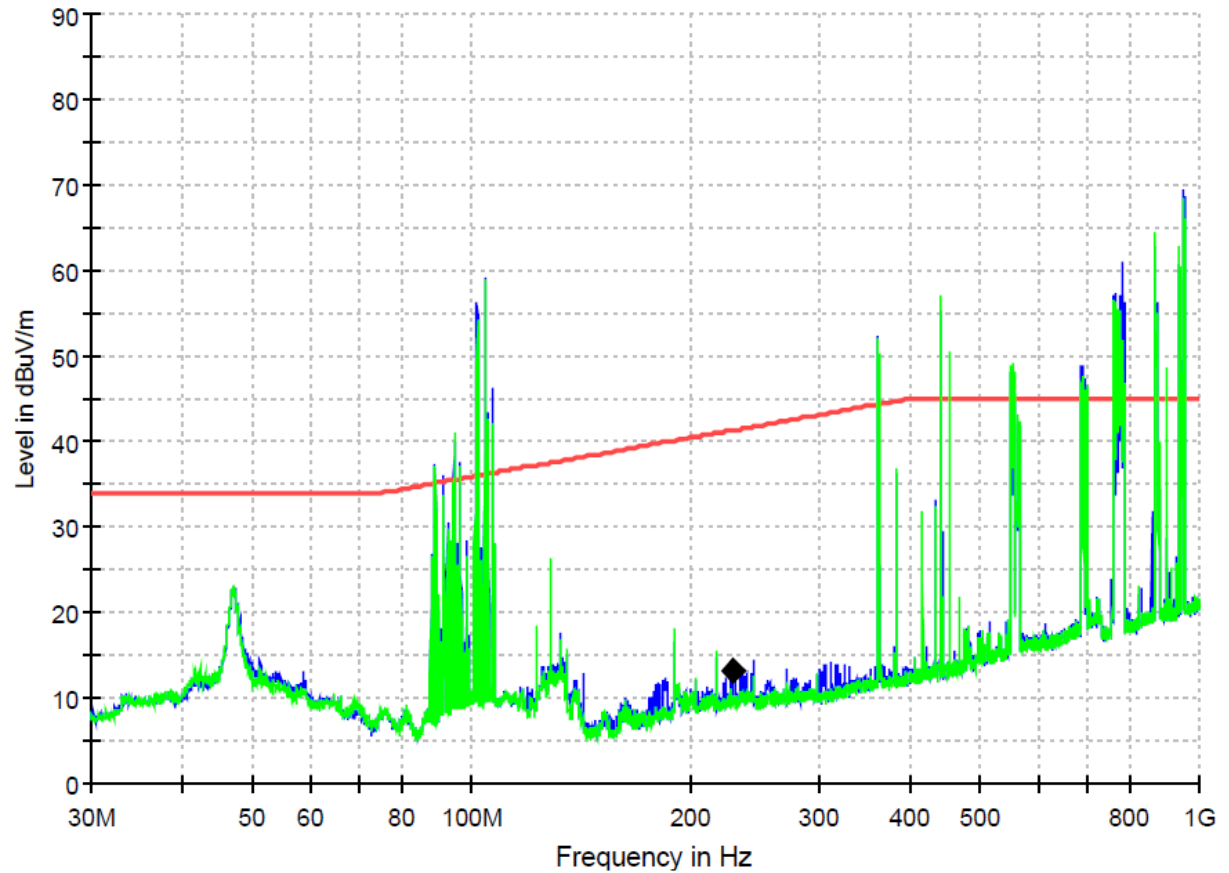
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 24 von 40

Page 24 of 40

Figure 14: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
228.200000	13.0	28.3	41.3

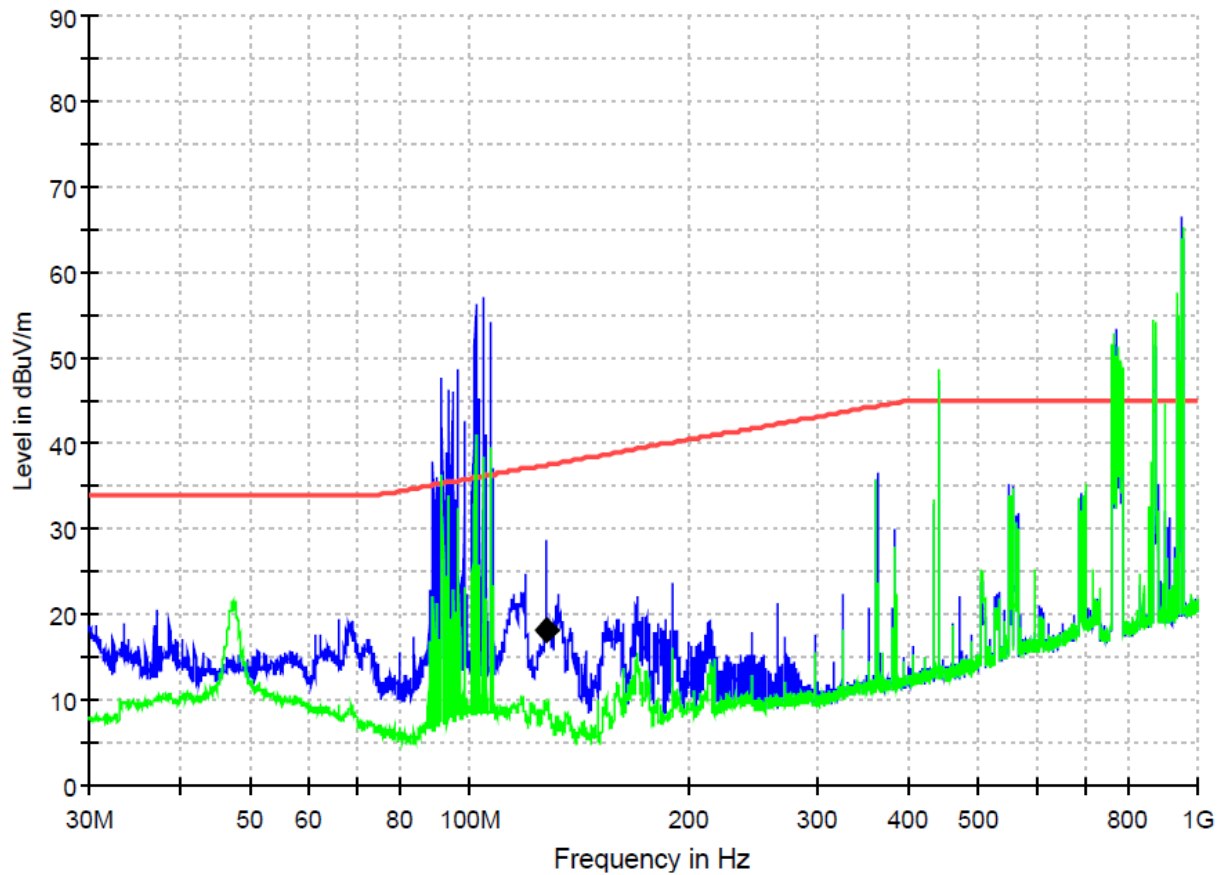
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 25 von 40

Page 25 of 40

Figure 15: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
127.360000	18.3	19.2	37.5

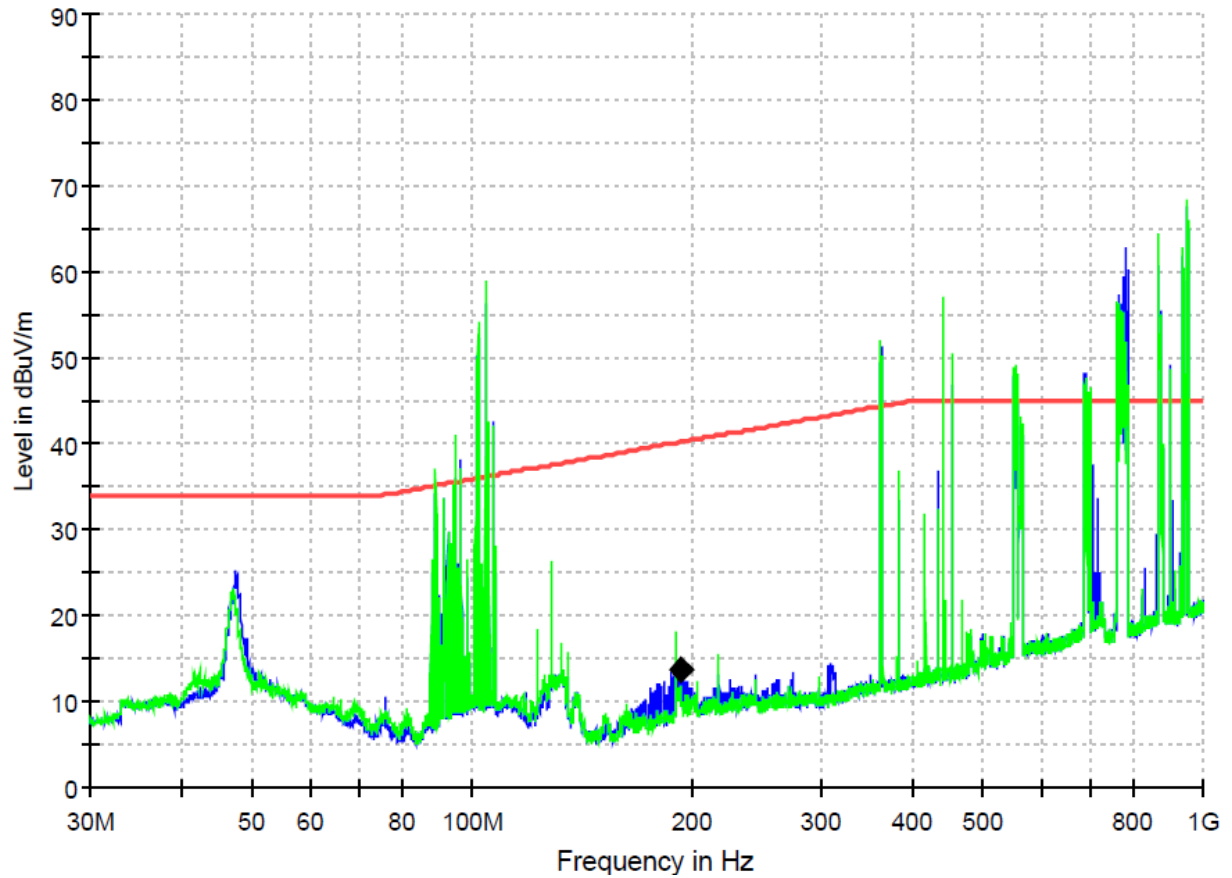
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 26 von 40

Page 26 of 40

Figure 16: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
192.400000	13.7	26.5	40.2

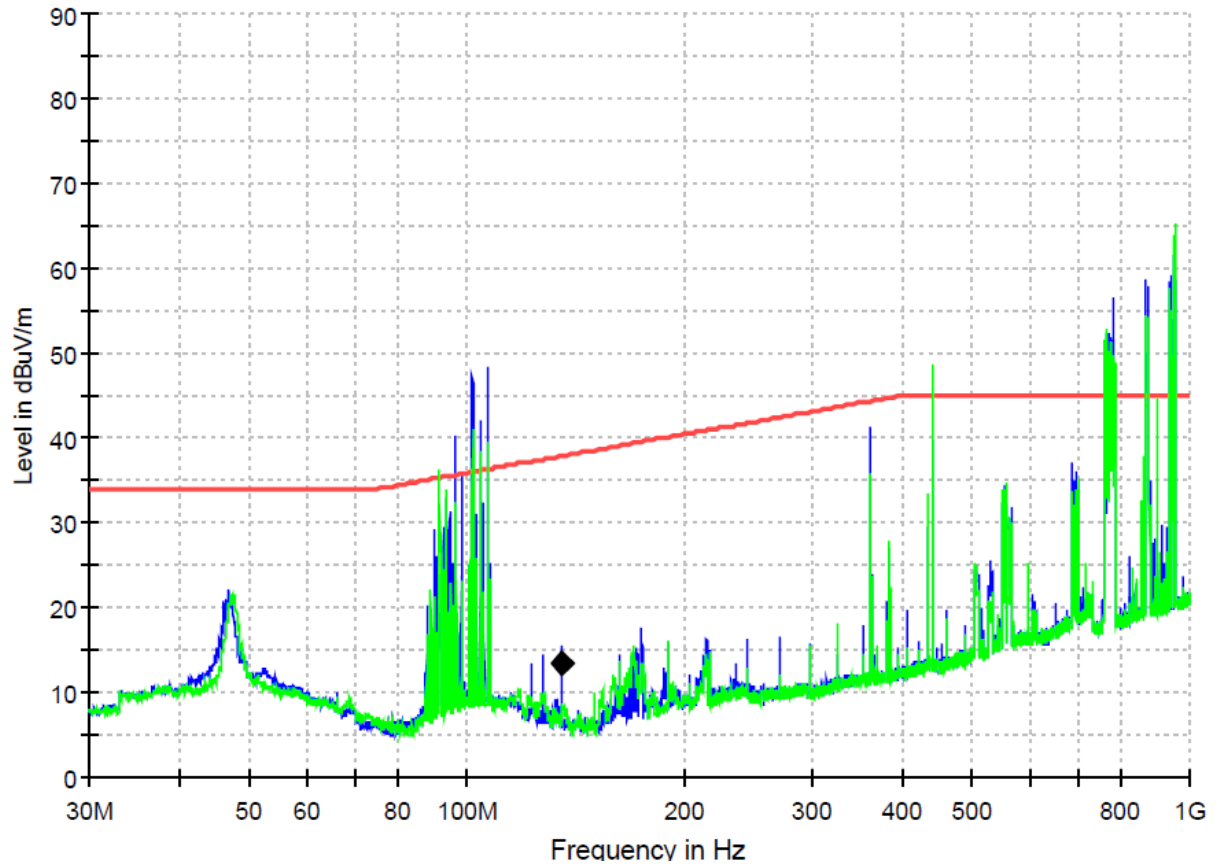
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 27 von 40

Page 27 of 40

Figure 17: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with KD192F)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
135.600000	13.3	24.6	37.9

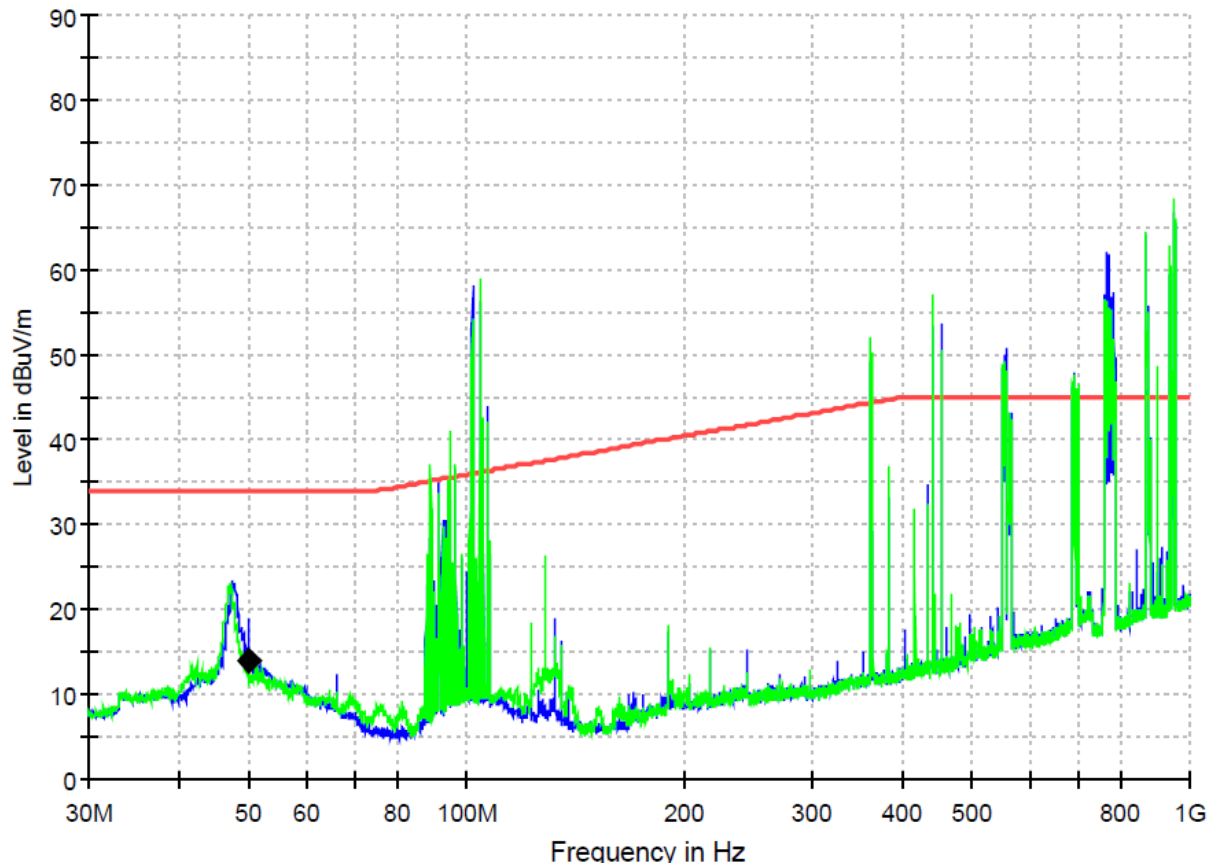
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 28 von 40

Page 28 of 40

Figure 18: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with KD192F)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
49.960000	14.0	20.0	34.0

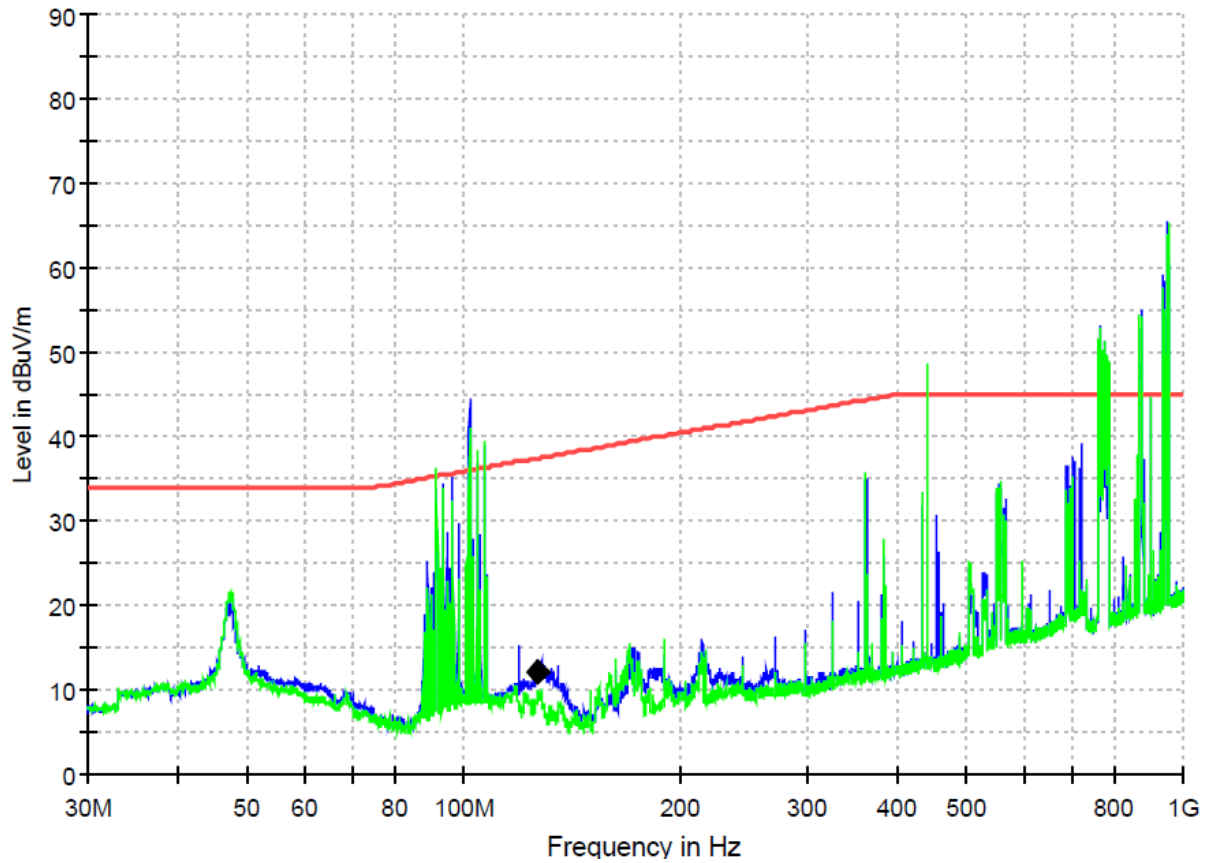
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 29 von 40

Page 29 of 40

Figure 19: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with KD192F)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
126.840000	12.1	25.4	37.5

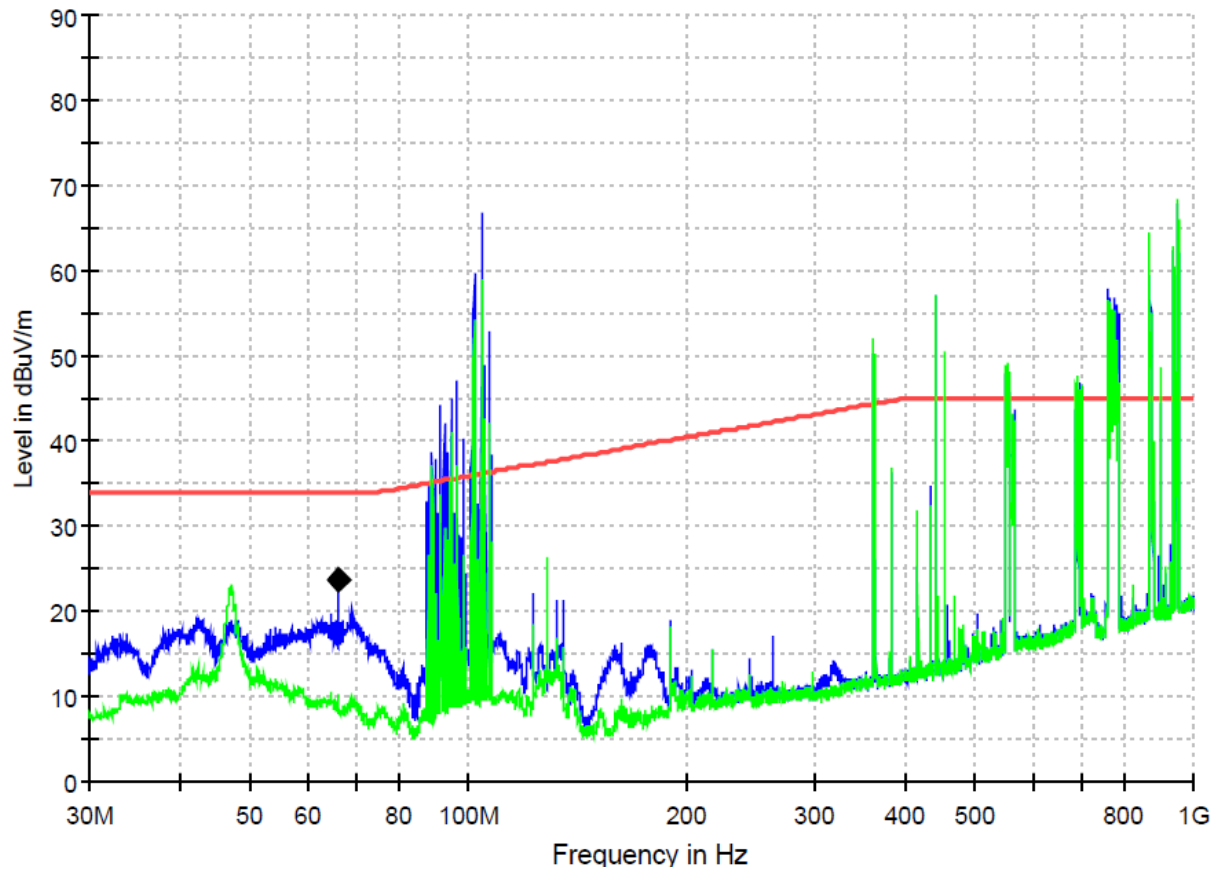
Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 30 von 40

Page 30 of 40

Figure 20: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with KD192F)



Final average value measurement results:

Frequency (MHz)	CAverage (dBuV/m)	Margin - CAV (dB)	Limit - CAV (dBuV/m)
66.000000	23.8	10.2	34.0

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 31 von 40
Page 31 of 40

5 Test Results I M M U N I T Y

During the immunity tests, the EUT was operated under conditions specified by clause 3.1 of this report.

According to EN ISO 13766-1:2018, Table 3:

Functional status	Description
A (I)	All functions of a device/system perform as designed during and after exposure to a disturbance.
B (II)	All functions of a device/system perform as designed during exposure; however, one or more of them may go beyond the specified tolerance. All functions return automatically to within normal limits after exposure is removed. Memory functions shall remain criterion A.
C (III)	One or more functions of a device/system do not perform as designed during exposure but returns automatically to normal operation after exposure is removed.
D (IV)	One or more functions of a device/system do not perform as designed during exposure and does not return to normal operation until exposure is removed and the device/system is reset by simple "operator/use" action.
E (V)	One or more functions of a device/system do not perform as designed during and after exposure and cannot be returned to proper operation without repairing or replacing the device/system.

Date of testing: 14.07.2025

Site temperature : **34°C**
Relative Humidity : **33%**

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 32 von 40

Page 32 of 40

5.1 Electrostatic Discharge

Result:	Passed
----------------	---------------

The immunity against electrostatic discharge was tested in accordance with EN ISO 13766-1:2018. Test setup and ESD-Generator are according to ISO 10605:2008 which is specified by EN ISO 13766-1:2018.

Charge voltage : $\pm 4.0\text{kV}$, $\pm 6.0\text{kV}$ (Contact Discharge)
 $\pm 4.0\text{kV}$, $\pm 8.0\text{kV}$ (Air Discharge)
Generator capacitance : 330 pF (inside of the machinery)
150 pF (outside of the machinery)
Polarity : positive / negative
Number of discharges : >10 at each point
Operation mode : Engine and all electronic systems on
Performance criteria : Class A($\pm 4.0\text{kV}$ Contact and Air discharge)
Class C($\pm 6.0\text{kV}$ Contact discharge and $\pm 8.0\text{kV}$ Air discharge)

Table 2: ESD, Positive / Negative Polarity

Position	Kind of Discharge	Result	Remarks
Indicators	Air discharge $\pm 4\text{kV}$ and $\pm 8\text{kV}$	Passed	All function perform as designed during and after exposure to a disturbance
Metal enclosure	Contact discharge $\pm 4\text{kV}$ and $\pm 6\text{kV}$	Passed	Ditto
Screws	Contact discharge $\pm 4\text{kV}$ and $\pm 6\text{kV}$	Passed	Ditto
Emergency switch	Air discharge $\pm 4\text{kV}$ and $\pm 8\text{kV}$	Passed	Ditto
LED lights	Air discharge $\pm 4\text{kV}$ and $\pm 8\text{kV}$	Passed	Ditto

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001

Test Report No.:

Seite 33 von 40

Page 33 of 40

5.2 Radio Frequency Electromagnetic Field

Result:	Passed
----------------	---------------

According to clause A.3.2.2 of IEC 61800-3:2004+A1, the test was only performed at some discrete frequencies.

Performance criterion is described in clause 4.1.3 of EN ISO 13766-1:2018.

When a test specimen is subjected to the immunity requirements, operator controls and any automatic controls for the machinery and any attachments or machinery shall remain functional so as to provide continued control of the machinery. This also applies to secondary or shut-down systems which are intended to be operated when the primary control has failed.

Reference standards	: IEC 61800-3:2004+A1, clause A3.2.2
Test level	: 30V/m
Frequency range	: 20M-2000MHz
Modulation	: Pulse Modulation for 915MHz Frequency Modulation for other frequencies
Test frequencies	: 52MHz: ISM frequency 145MHz: business radio band 435MHz: ISM frequency 915MHz: GSM915
Operation mode	: Engine and all electronic systems on
Performance criteria	: Clause 4.1.3 of EN ISO 13766-1:2018

Table 3: Radiated Susceptibility, Field Strength 30V/m

Position	Observation	Remarks
Enclosure of EUT	Amateur radio transceiver	Passed
Enclosure of EUT	Mobile phone	Passed

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 34 von 40
Page 34 of 40

6 Photographs of the Test Set-Up

Photograph 1: Set-up for radiated electromagnetic disturbances above 30MHz



Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 35 von 40
Page 35 of 40



Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 36 von 40
Page 36 of 40

Photograph 2: Set-up for immunity test of ESD



Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

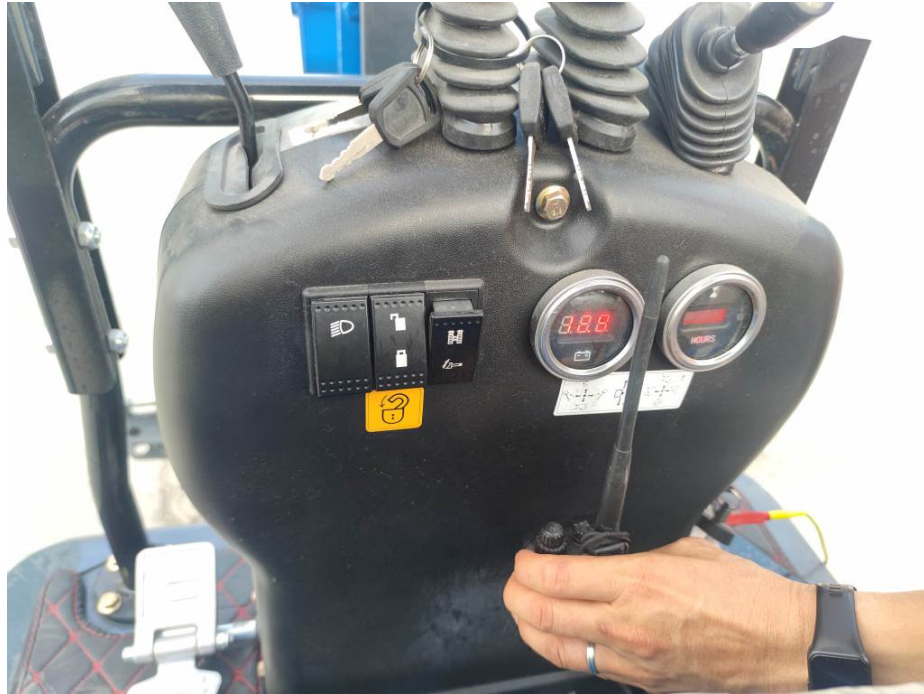
Seite 37 von 40
Page 37 of 40



Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 38 von 40
Page 38 of 40

Photograph 3: Set-up for radio frequency electromagnetic field



7 List of Tables

Table 1: List of Test and Measurement Equipment	5
Table 2: ESD, Positive / Negative Polarity	32
Table 3: Radiated Susceptibility, Field Strength 30V/m	33

8 List of Figures

Figure 1: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, horizontal polarization, broadband.....	10
Figure 2: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, vertical polarization, broadband	11
Figure 3: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)	12
Figure 4: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)	13
Figure 5: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)	14
Figure 6: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)	15
Figure 7: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with KD192F)	16
Figure 8: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with KD192F)	17
Figure 9: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with KF192F)	18
Figure 10: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with KD192F)	19
Figure 11: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, horizontal polarization, narrowband.....	21
Figure 12: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, ambient noise, vertical polarization, narrowband.....	22
Figure 13: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)	23
Figure 14: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with Z482-EF04_CN4)	24
Figure 15: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)	25
Figure 16: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with Z482-EF04_CN4)	26
Figure 17: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P1, R10 (with KD192F)	27
Figure 18: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P1, R10 (with KD192F)	28
Figure 19: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Horizontal polarization, P2, R10 (with KD192F)	29
Figure 20: Spectral diagrams and measurement results for 30-1000MHz, Vertical polarization, P2, R10 (with KD192F)	30

Prüfbericht - Nr.: CN25KEVR 001
Test Report No.:

Seite 40 von 40
Page 40 of 40

9 List of Photographs

Photograph 1: Set-up for radiated electromagnetic disturbances above 30MHz.....	34
Photograph 2: Set-up for immunity test of ESD	36
Photograph 3: Set-up for radio frequency electromagnetic field	38